

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/96/56
14 April 2025

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع السادس والتسعون
مونتريال، 26-30 مايو/أيار 2025
البند 10(أ) من جدول الأعمال المؤقت¹

المسائل المتعلقة المتصلة بالمبادئ التوجيهية لتمويل التخفيض التدريجي للمواد
الهيدروفلوروكربونية في بلدان المادة 5

مقدمة

1. منذ اعتماد تعديل كيغالي في الاجتماع الثامن والعشرين للأطراف في بروتوكول مونتريال في عام 2016، تعمل اللجنة التنفيذية على وضع مبادئ توجيهية لتمويل التخفيض التدريجي لاستهلاك وإنتاج المواد الهيدروفلوروكربونية، بما في ذلك عتبات فعالية التكاليف، وأصدرت الأمانة عددا من الوثائق لكي تساعد اللجنة في مداولاتها المستمرة. وتواصل اللجنة التنفيذية تزويد الأطراف بتحديثات سنوية حول التقدم المحرز في مناقشاتها من خلال تقاريرها المقدمة إلى اجتماعات الأطراف.
2. وفي الاجتماع الخامس والتسعين، حددت اللجنة التنفيذية معايير تمويل التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية في قطاع الاستهلاك للمرحلة الأولى من خطط التنفيذ المتعلقة بالمواد الهيدروفلوروكربونية بموجب تعديل كيغالي في بلدان المادة 5، على النحو المفصّل في المقرر 95/86.
3. وفي نفس الاجتماع، وافقت اللجنة التنفيذية² أيضا على أن تدرج، في مناقشاتها في الاجتماعات اللاحقة، المقترح المقدم من حكومة كندا بشأن صيغة تحديد نقطة البداية ومنهجية تحديد التخفيضات من استهلاك المواد الهيدروفلوروكربونية المتبقية المؤهلة للتمويل،³ وغيرها من المسائل المتعلقة المتبقية.⁴ وقد أعدت هذه الوثيقة لتيسير مناقشة اللجنة التنفيذية لهذه المسائل المتعلقة.

¹ UNEP/OzL.Pro/ExCom/96/1

² الفقرة 375 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/95/94

³ المرفق الرابع والخمسون للوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/95/94

⁴ المرفق الخامس والخمسون للوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/95/94

المسائل المتعلقة المتصلة بالمبادئ التوجيهية لتكاليف التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية

4. اختتمت المناقشات المتعلقة بالعناصر التالية من المقرر 28/2: المرونة في التنفيذ التي مكّنت البلدان من اختيار استراتيجياتها وأولوياتها الخاصة في القطاعات والتكنولوجيا (الفقرة 13)؛ التكاليف الإضافية المؤهلة لقطاعات التصنيع الاستهلاكي (الفقرة الفرعية 15(أ))، وقطاع الإنتاج (الفقرة الفرعية 15(ب))، وقطاع خدمات التبريد (الفقرة الفرعية 15(ج))؛ التواريخ النهائية للقدرة المؤهلة (الفقرة 17)؛ التحويل الثاني والتحويل الثالث (الفقرة 18)؛ بناء القدرات من أجل معالجة مسائل السلامة (الفقرة 23)؛ التكاليف الأخرى (الفقرة 25)؛ أهلية المواد الواردة في المرفق و/أو الخاضعة لإعفاءات درجات الحرارة المحيطة العالية (الفقرة 35). وكجزء من التقرير الذي ستقدمه اللجنة التنفيذية إلى الاجتماع السابع والثلاثين للأطراف، سيعرض وضع المبادئ التوجيهية المذكورة أعلاه، متشبا مع الفقرة 10 من المقرر 28/2⁵ على الأطراف لكي تنظر فيه.

5. وتضمنت المبادئ التوجيهية لتكاليف التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية، المتفق عليها في المقرر 95/86، جميع العناصر المذكورة أعلاه باستثناء بناء القدرات من أجل معالجة مسائل السلامة (الفقرة 23)، حيث أدمج هذا العنصر في المناقشات المتعلقة بقطاع خدمات التبريد، والتكاليف الأخرى (الفقرة 25)، حيث قد تحدد الأطراف في بروتوكول مونتريال بنوداً أخرى تضاف إلى القائمة الإرشادية للتكاليف الإضافية الناشئة عن التحول إلى البدائل ذات القدرة المنخفضة على إحداث الاحترار العالمي. وتضمنت المبادئ التوجيهية المتفق عليها بشأن تكاليف التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية نصاً يتعلق بالعنصر المتصل بالتخفيضات الإجمالية المستدامة في الاستهلاك (الفقرة 19) وأشارت كذلك إلى أن صيغة تحديد نقطة البداية ومنهجية تحديد التخفيضات من استهلاك المواد الهيدروفلوروكربونية المتبقية المؤهلة للتمويل ستشكل جزءاً من تلك المبادئ التوجيهية عند موافقة اللجنة التنفيذية عليها. وترد حالة المناقشات الجارية بشأن هذه المسألة في الفقرتين 8 و9.

6. وفيما يتعلق بالعناصر المتبقية من المقرر 28/2، وهي كفاءة استخدام الطاقة (الفقرة 22) والتخلص من المواد (الفقرة 24)، ذات الصلة بالمبادئ التوجيهية لتكاليف التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية والتي لم تُدرج فيها، فقد نُوقش العنصر الأول في إطار بند منفصل من جدول الأعمال منذ الاجتماع الثالث والثمانين، مع وضع عدد من المقررات⁶ وإصدار وثيقتين جديدتين (UNEP/OzL.Pro/ExCom/96/57 و UNEP/OzL.Pro/ExCom/96/58) في الاجتماع الحالي.

7. وفيما يتعلق بالعنصر الثاني، قررت اللجنة التنفيذية في اجتماعها التسعين، ضمن جملة أمور، أن تتيح المرونة لبلدان المادة 5 لكي تُدرج، في خططها لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وخطط التنفيذ المتعلقة بالمواد الهيدروفلوروكربونية بموجب تعديل كيغالي، أنشطة تتعلق بالإدارة السليمة بيئياً للمواد الخاضعة للرقابة المستخدمة أو غير المرغوب فيها، بما في ذلك التخلص من هذه المواد؛ وأن تطلب إلى الأمانة وضع معايير لنفاذة تمويل لتزويد بلدان المادة 5 بالمساعدة في إعداد قائمة جرد لمصارف المواد الخاضعة للرقابة المستخدمة أو غير المرغوب فيها، ووضع خطة لجمع هذه المواد ونقلها والتخلص منها (بما في ذلك النظر في إعادة تدويرها واستصلاحها وتدميرها بطريقة فعالة من حيث التكاليف)؛ وأن تواصل مداولاتها بشأن تفعيل الفقرة 24 من المقرر 28/2 في سياق مناقشة المبادئ التوجيهية المتعلقة بتكاليف التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية في بلدان المادة 5 (المقرر 90/49). وفي الاجتماع الحادي والتسعين، أنشأت اللجنة التنفيذية نافذة تمويل لإعداد قوائم جرد وطنية لمصارف المواد الخاضعة للرقابة المستخدمة أو غير المرغوب فيها، وخطة لجمع هذه المواد ونقلها والتخلص منها، بما في ذلك النظر في إعادة تدويرها

⁵ أن يطلب إلى اللجنة التنفيذية القيام، في غضون سنتين من تاريخ اعتماد التعديل، بوضع مبادئ توجيهية لتمويل التخفيض التدريجي لاستهلاك وإنتاج المواد الهيدروفلوروكربونية، بما في ذلك عتبات الفعالية من حيث التكاليف، وعرض تلك المبادئ التوجيهية على اجتماع الأطراف للاطلاع على آراء الأطراف وتلقي مساهماتها قبل أن تضع اللجنة التنفيذية الصيغة النهائية لتلك المبادئ التوجيهية.

⁶ المقرر 89/6 بشأن الأنشطة الإضافية التي ستدرج في خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الحالية والمستقبلية للبلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض، عند الحاجة إليها لإدخال بدائل المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ذات القدرة المنخفضة أو المعدومة على إحداث الاحترار العالمي، وللحفاظ على كفاءة استخدام الطاقة في قطاع خدمات التبريد؛ والمقرر 91/65 بشأن إنشاء نافذة تمويل للمشروعات التجريبية للحفاظ على كفاءة استخدام الطاقة و/أو تعزيزها في سياق التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية؛ والمقرر 94/60 بشأن الإطار التشغيلي لتعزيز كفاءة استخدام الطاقة عند التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية في تصنيع عدة أنواع من المعدات/الأجهزة لمدة ثلاث سنوات مع إنشاء نافذة تمويل قابلة للزيادة؛ والمقرر 95/87 بشأن إنشاء نافذة تمويل للصندوق المتجدد لكفاءة استخدام الطاقة للمستخدمين النهائيين والإطار الحالي (المقرر 94/60) لتصنيع المكونات والمضخات الحرارية.

واستصلاحها وتدميرها بطريقة فعالة من حيث التكاليف (المقرر 91/66). وفي الاجتماع الثالث والتسعين، طلبت اللجنة التنفيذية إلى الأمانة إعداد تقرير، لتتظر فيه في اجتماعها السابع والتسعين، يقدم لمحة عامة عن تقرير لجنة خبراء التقييم التقني والاقتصادي ونتائج حلقة العمل التي ستُعقد تمشيًا مع المقرر 35/11؛ وعن حالة تنفيذ المشروعات المقامة بموجب المقرر 91/66 والنتائج الأولية لها، بُغية النظر في إنشاء نافذة تمويل تمشيًا مع المقرر 35/11 (المقرر 93/104).

منهجية تحديد نقطة البداية للتخفيضات الإجمالية المستدامة

8. في الاجتماع الثاني والتسعين، ناقشت اللجنة التنفيذية منهجية تحديد نقطة البداية للتخفيضات الإجمالية المستدامة، الموضحة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/92/46. وخلال المناقشات، التي استُكمِلت لاحقاً في فريق اتصال، وجد أحد الأعضاء أن المنهجية التي اقترحتها الأمانة مثيرة للاهتمام؛ وذكر عضو آخر أنه على الرغم من أن وفده كان مؤيداً لقياس نقطة البداية بالأطنان المترية، فإن مقترح الأمانة يتضمن أليات مناسبة يبدو أنها تعالج المخاوف التي أثّرت سابقاً بشأن التزامات التمويل بموجب نهج الأطنان المكافئة لثاني أكسيد الكربون. ولذلك أعرب العضو عن ترحيبه باتباع النهج المُقترح. وتضمنت المسائل التي تحتاج إلى مزيد من المناقشة والتي أثارها الأعضاء ما يلي: ضرورة توضيح منهجية إدراج مكون المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الخاص بخط أساس المواد الهيدروكلوروكربونية في نقطة البداية، وتحديد مستوى مناسب لنقطة البداية؛ وأن السياسة المتعلقة بالخطوة النهائية للتخفيض التدريجي لا تزال قيد النظر؛ وأن الفقرة الفرعية 18(هـ) ينبغي أن تُقرأ بالاقتران مع الفقرة 19 من المقرر 28/2؛ وأنه قد يكون من الضروري تقديم حافز لبلدان المادة 5 للانتقال إلى غازات التبريد ذات القدرة المنخفضة على إحداث الاحترار العالمي في أسرع وقت ممكن؛ وأنه ينبغي مواصلة النظر في نقل الاستهلاك غير المؤهل، بما في ذلك في المؤسسات غير المؤهلة، بدءاً من قطاع التصنيع ووصولاً إلى قطاع الخدمات، بما في ذلك تحديد نهج أخرى غير تلك المحددة في الوثيقة؛ وأنه قد يُستحسن استعراض المنهجية في عام 2029؛ ومعالجة مسألة إزالة المواد دون مساعدة من الصندوق المتعدد الأطراف؛ وضرورة إدراج عبارات أكثر دقة في الفقرة الفرعية 6(أ) من الوثيقة.

9. ولم تختتم اللجنة التنفيذية مداولاتها بشأن منهجية تحديد نقطة البداية في اجتماعها الثاني والتسعين، ولذلك واصلت مناقشاتها بشأن هذه المسألة في اجتماعها الثالث والتسعين، حيث أكد بعض الأعضاء على ضرورة مواصلة إحراز تقدم بشأن الاتفاق على منهجية لتحديد نقطة البداية. وكان هناك تأييد لقياس نقطة البداية بالأطنان المكافئة لثاني أكسيد الكربون، وأشار أحد الأعضاء إلى أن هذا النهج سيضمن الاتساق مع خطط التنفيذ المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروكربونية بموجب تعديل كيغالي. وقال عضو آخر إن هناك حاجة إلى مراعاة تأثير جائحة كوفيد-19 على استهلاك المواد الهيدروكلوروكربونية، بما في ذلك ما يتعلق بتحديد نقطة البداية. وأشار عضو آخر، مذكراً بترحيب وفده من حيث المبدأ بفكرة النظر في المنهجية التي اقترحتها الأمانة لنقطة البداية، إلى أنه يتطلع إلى مناقشة هذه المسألة بمزيد من التفصيل في إطار فريق اتصال.

10. وستُتاح كوثيقة معلومات أساسية لهذا الاجتماع الورقة المتعلقة بنقطة البداية للتخفيضات الإجمالية المستدامة، التي أُعدت للاجتماع الثاني والتسعين،⁷ ونوقشت في فريق الاتصال المعني بالمبادئ التوجيهية لتكاليف التخفيض التدريجي للمواد الهيدروكلوروكربونية، وأُعيد إصدارها في الاجتماع الثالث والتسعين وثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/93/97.

11. وبالإضافة إلى ذلك، اقترحت حكومة أستراليا، في الاجتماع الثالث والتسعين، وثيقة عمل بشأن نقطة البداية للتخفيضات الإجمالية المستدامة في استهلاك المواد الهيدروكلوروكربونية.⁸ وفي الاجتماعين الرابع والتسعين والخامس والتسعين، لم تُتَح للجنة التنفيذية فرصة مناقشة وثيقة العمل، ووافقت اللجنة على مواصلة النظر في المسألة في اجتماعات لاحقة باستخدام وثيقة العمل هذه، المُدرجة في المرفق الأول لهذه الوثيقة.⁹

⁷ UNEP/OzL.Pro/ExCom/92/46

⁸ المرفق الثاني والستون من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/93/105

⁹ الفقرة 375 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/95/94

حساب التكاليف والتخفيضات من نقطة البداية في قطاع الخدمات لخطط التنفيذ المتعلقة بالمواد الهيدروفلوروكربونية بموجب تعديل كيغالي في البلدان ذات حجم الاستهلاك غير المنخفض

12. في الاجتماع الثالث والتسعين، وُضعت منهجية لحساب التكاليف والتخفيضات من نقطة البداية في قطاع الخدمات للبلدان ذات حجم الاستهلاك غير المنخفض. واستُخدمت هذه المنهجية، المفصلة في المرفق الأول من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/93/97 لتحديد التخفيضات في استهلاك المواد الهيدروفلوروكربونية المؤهلة للتمويل، واقتُرح مقرر لمواصلة استخدامها. ومع ذلك فإن الآثار المترتبة على المنهجية الجديدة، لا سيما فيما يتعلق بتأثيرها على نقطة البداية لخطط التنفيذ المتعلقة بالمواد الهيدروفلوروكربونية بموجب تعديل كيغالي، استدعت إجراء المزيد من المناقشات، التي تستمر منذ الاجتماع الثالث والتسعين.

13. وفي الاجتماع الرابع والتسعين، قدم ممثل كندا مشروع مقرر مقترح بشأن استمرار تطبيق النهج، الذي وضعت الأمانة ويستخدم منذ الاجتماع الثالث والتسعين للجنة التنفيذية، لحساب فعالية التكاليف في قطاع الخدمات في خطط التنفيذ المتعلقة بالمواد الهيدروفلوروكربونية بموجب تعديل كيغالي في البلدان ذات حجم الاستهلاك غير المنخفض. وقال عدد من الأعضاء إن هناك حاجة إلى مزيد من الوقت للنظر بعناية في أثر اعتماد مشروع المقرر المقترح. وقررت اللجنة التنفيذية أن تنظر، في اجتماعها الخامس والتسعين، في المقترح المقدم من حكومة كندا (المقرر 94/18).

14. وفي الاجتماع الخامس والتسعين، وبعد تبادل الآراء، وافقت اللجنة التنفيذية على مناقشة مقترح حكومة كندا، الوارد في مرفق الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/95/31، في فريق الاتصال المنشأ لمناقشة المبادئ التوجيهية لتمويل التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية في بلدان المادة 5¹⁰ ووافقت اللجنة بعد ذلك على تضمين مقترح حكومة كندا،¹¹ المدرج في المرفق الثاني لهذه الوثيقة، في مناقشاتها في الاجتماعات اللاحقة.

توصية

15. قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

- (أ) أن تحيط علماً بالوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/96/56 بشأن المسائل المتعلقة المتصلة بالمبادئ التوجيهية لتمويل التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية في بلدان المادة 5؛
- (ب) أن تواصل مداولاتها بشأن المسائل المتعلقة المتصلة بالمبادئ التوجيهية لتمويل التخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية في بلدان المادة 5 في ضوء الوثيقة المشار إليها أعلاه.

¹⁰ الفقرة 146 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/95/94

¹¹ الفقرة 375 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/95/94

المرفق الأول

نص عمل بشأن نقطة بداية التخفيضات المجمعة المستدامة في استهلاك الهيدروفلوروكربون

مقدم من: حكومة أستراليا

(المرفق رقم 62 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/93/105)

1. قررت اللجنة التنفيذية:

- (أ) أن تحيط علما بالورقة المتعلقة بنقطة بداية التخفيضات المجمعة المستدامة في استهلاك الهيدروفلوروكربون الواردة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom 93/97؛
- (ب) أن وحدة قياس نقطة البداية ستكون بالأطنان المكافئة لثاني أكسيد الكربون، على أساس تفهم أنه سيتم احتساب التخفيضات من نقطة البداية وفقا للنهج المبين في الفقرات من 8 إلى 15 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom 93/97؛
- (ج) أن كميات المواد الهيدروفلوروكربونية منخفضة القدرة على إحداث الاحتباس الحراري التي تدخلها الشركات تدريجيا في إطار تحويلات التصنيع التي يدعمها الصندوق المتعدد الأطراف ستكون مؤهلة للحصول على التمويل إذا لزم الأمر حتى يتمكن البلد المعني من الوفاء بالخطوة النهائية لخفض الهيدروفلوروكربون بغض النظر عما إذا كان لدى البلد ما يكفي من الاستهلاك المتبقي المؤهل للتمويل، عملا بالفقرة 18(هـ) من المقرر 2/28 ومتطلبات الأهلية المتفق عليها للصندوق المتعدد الأطراف؛
- (د) أنه خلال كل مرحلة من مراحل خطة تنفيذ كيغالي لأحد البلدان التي تستهلك الهيدروفلوروكربون في قطاع التصنيع، ستقوم الوكالات الثنائية والوكالات المنفذة المعنية بتحديد أي استهلاك للهيدروفلوروكربون في الشركات غير المؤهلة والإبلاغ عنه، والاستهلاك غير المؤهل، واستهلاك الهيدروفلوروكربون الذي يتم التخلص منه تدريجيا في شركات التصنيع دون مساعدة من الصندوق المتعدد الأطراف؛
- (هـ) أن تلاحظ أنه، [على غرار المبادئ التوجيهية الخاصة بتكلفة الهيدروكلوروفلوروكربون]، بالنسبة للبلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض التي لديها استهلاك في قطاع الخدمة فقط، فلن يتم تطبيق أي نقطة بداية لأن التمويل سوف يستند إلى الطريقة التي يمثلها الجدول الوارد في المقرر 37/92.

المرفق الثاني

نص عمل بشأن حساب التكاليف والتخفيضات من نقطة البداية في قطاع الخدمة

مقدم من حكومة كندا

1. قررت اللجنة التنفيذية الإحاطة علماً بالنهج الذي [] وضعته الأمانة في الاجتماع الثالث والتسعين [في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/93/97] لحساب [] الحد الأقصى للتمويل المؤهل للتخفيض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية في قطاع خدمة التبريد في المرحلة الأولى من خطط التنفيذ المتعلقة بالمواد الهيدروفلوروكربونية بموجب تعديل كيغالي للبلدان غير ذات الاستهلاك المنخفض والموافقة على استمرار تطبيق هذا النهج في المرحلة الأولى من خطط التنفيذ المتعلقة بالمواد الهيدروفلوروكربونية بموجب تعديل كيغالي للبلدان غير ذات الاستهلاك المنخفض.